

CURTEA SUPRĂMĂ DE JUSTIȚIE
DECIZIE

12 august 2020

mun. Chișinău

Colegiul penal în următoarea componență:

Președinte – Diaconu Iurie,

Judecători – Guzun Ion și Catan Liliana,

a examinat admisibilitatea în principiu a recursului ordinar declarat de către avocatul Beruceașvili Andrei în numele inculpatului, prin care se solicită casarea sentinței Judecătorei Chișinău din 26 ianuarie 2018 și decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 17 octombrie 2019, în cauza penală privindu-l pe

Dubinin Constantin Xxxxx, născut la xxxxx,
originar și domiciliat în mun. Xxxxx, str. Xxxxx,
ap. xx.

Termenul de examinare a cauzei:

1. *prima instanță*: 21.06.2017 – 26.01.2018;

2. *instanța de apel*: 02.05.2018 – 17.11.2019;

3. *instanța de recurs*: 28.05.2020 – 12.08.2020.

Asupra recursului în cauză, în baza actelor din dosar, Colegiul penal lărgit al Curții Supreme de Justiție,

A C O N S T A T A T :

1. Prin sentința Judecătorei Chișinău, sediul Centru din 26.01.2018, a fost încetat procesul penal cu privire la învinuirea lui Dubinin Constantin în comiterea infracțiunii prevăzute de art. 264¹ alin. (1) Cod penal, din motivul că există o hotărâre în privința aceleiași persoane cu privire la aceeași acuzații.

Dubinini Constantin a fost recunoscut vinovat în comiterea infracțiunii prevăzute de art. 151 alin. (4) Cod penal și condamnat în baza acestei legi la 12 (douăsprezece) ani și 3 (trei) luni închisoare cu executare a pedepsei sub formă de închisoare în penitenciar de tip închis.

2. Pentru a pronunța sentința, prima instanță a constatat că, DUBININ Constantin, la data de 08 noiembrie 2016 în perioada de timp de la ora 15.00 până la ora 17.00, aflându-se în incinta casei nr. xxx din str. Xxxxx, or. Xxxxx, mun. Xxxxx, pe fundalul unui conflict, iscat între el și cet. Meleca Vasiliu, din motivul că ultimul n-a achitat datoria pentru 4 luni de chirie în casa lui Constantin DUBININ în mărime de 2000 lei, n-a achitat serviciile comunale, dar și pentru că făcea mereu abuz de băuturi alcoolice, acționând cu intenție

directă, a aplicat în privința cet. Meleca Vasilii violența fizică, exprimată prin aplicarea multiplelor lovituri cu mâinile și picioarele, precum și cu alte obiecte dure în regiunea corpului, cauzându-i acestuia leziuni corporale incompatibile cu viața, în rezultatul cărora peste 1-2 ore după aplicarea acestei forțe fizice a survenit decesul cet. Meleca Vasilii, adică în aceeași zi în perioada de timp de la ora 17.00 până la 19.00.

Potrivit raportului de expertiză medico-legală nr. xxxx din 13.04.2017, decesul cet. Meleca Vasilii, a survenit în rezultatul traumei închise a cutiei toracice (mobilitate patologică moderată la palparea cutiei toracice, fractura directă a sternului, fracturi costale, indirecte multiple bilateral (dreapta-II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, stînga-II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X) cu hemoragii în țesuturile moi adiacente), complicată cu embolie tisulară cu celule ale măduvei, osoase în creier și pulmoni (histologic), ce se confirmă prin depistarea modificărilor respective la necropsia cadavrului și adevărate de rezultatele investigațiilor histopatologice. Așa dar, DUBININ Constantin a aplicat cet. Meleca Vasilii următoarele leziuni corporale.

Trauma închisă a cutiei toracice: mobilitate patologică moderată la palparea cutiei toracice, fractura directă a sternului, fracturi costale, indirecte multiple bilateral (dreapta- II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, stînga- II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X) cu hemoragii în țesuturile moi adiacente, ce a fost produsă prin acțiunea traumatică cu un corp(-uri) contondent (-e) sau la lovirea de acesta (acestea), cu circa 1-2 ore până la deces (histologic), are legătură cauzală directă cu survenirea morții și conform criteriului pericolului pentru viață se califică ca vătămare gravă.

Trauma cranio-cerebrală închisă: echimoze și excoriații pe cap, hemoragii în țesuturile moi pericraniene, ce a fost produsă prin acțiunea traumatică cu un corp(-uri) contondent (-e) sau la lovirea de acesta (acestea), cu circa 1-2 ore până la deces (histologic), nu are legătură cauzală directă cu survenirea morții și se califică ca vătămare neînsemnată.

Excoriații și echimoze pe față, membrele superioare, ce au fost produse prin acțiunea traumatică cu un corp(-uri) contondent (-e) sau la lovirea de acesta (acestea), posibil în timpul indicat, nu are legătură cauzală directă cu survenirea morții și se califică ca vătămare neînsemnată.

Astfel, prin acțiunile sale intenționate, DUBININ Constantin a comis vătămarea intenționată gravă a integrității corporale sau a sănătății, care au provocat decesul victimei, infracțiune prevăzută de art. 151 alin. (4) Cod penal.

În continuare, instanța de fond a reținut că potrivit rechizitoriului, inculpatul, DUBININ Constantin este învinuit că a săvârșit infracțiunea de conducere a mijlocului de transport de către o persoană care se află în stare de ebrietate alcoolică cu grad avansat adică infracțiunea prevăzută de art. 264¹ alin. (1) Cod penal, în următoarele circumstanțe: Astfel, la data de 19.08.2016, aproximativ la ora 08:50, DUBININ Constantin, fiind la

volanul automobilului de model „Volkswagen Jetta”, cu n\î xxxx, se deplasa pe str. Schinoasa Deal din mun. Chişinău. În timpul deplasării DUBININ Constantin n-a ținut permanent seama de împrejurări, n-a luat în considerație starea lucrurilor în traficul rutier ce reflectă gradul de protecție a participanților la el împotriva accidentelor și consecințelor acestora n-a ținut permanent de totalitatea factorilor ce caracterizează condițiile rutiere, existența unor obstacole pe sectoarele drumului, intensitatea și nivelul de organizare a traficului rutier, de care va trebui să țină cont fiecare conducător la determinarea vitezei, benzii de circulație, de lățimea carosabilului, gabaritele vehiculelor și intervalele de siguranță necesare și a modalității de conducere a vehiculelor, prin ce a încălcat cerințele pct. 45 alin. 1), 2) al RCR RM, în urma la ce a comis ciocnirea cu automobilul de model Ford Tranzit cu n\î xxxxx condus de cet. Crețu Alexandru.

În procesul documentării cazului, inspectorul a observat că DUBININ Constantin prezenta semne evidente că se află în stare de ebrietate. Pentru confirmarea și aprecierea gradului stări de ebrietate, conducătorul auto DUBININ Constantin a fost condus la Dispensarul Republican de Narcologie de pe str. Petru Rareș 32, mun. Chişinău. În urma examinării medicale, conform procesului verbal nr. 5929 din 19.08.2016, a fost stabilită concluzia conform căreia DUBININ Constantin, se afla în stare de ebrietate alcoolică avansată fiind stabilită prezența a 0,80 mg/l a concentrației de alcool în aerul expirat.

În circumstanțele expuse, DUBININ Constantin a încălcat cerințele art. 14 lit. a) a Regulamentul Circulației Rutiere care indică că conducătorul de vehicul îi este interzis să conducă vehiculul în stare de ebrietate, sub influența preparatelor medicamentoase care provoacă reducerea reacției, fiind bolnav, traumatizat sau într-o stare avansată de oboseală de natură să-i afecteze capacitatea de j conducere.

Prin ordonanța procurorului din 13.06.2017 a fost dispusă conexarea cauzei penale nr. 2016012704, pornită în baza art. 151 alin. (4) Cod penal, pe faptul vătămării intenționate grave a integrității corporale sau a sănătății, care au provocat decesul victimei Meleca Vasilii, la cauza penală nr. 2016011931 pornită în baza art. 264¹ alin. (1) Cod penal, pentru a fi examinate într-o singură procedură.

3. Sentința a fost atacată cu apeluri de către:

3.1. Avocatul Beruceașvili Andrei în numele inculpatului, care a solicitat casarea acesteia în partea condamnării inculpatului DUBININ Constantin în baza: art. 151 alin. (4) Cod penal, cu rejudecarea cauzei în această parte și pronunțarea unei hotărâri noi prin care inculpatul DUBININ Constantin să fie achitat în temeiul art. 390 alin. (1), pct. 2) Cod de procedură penală, deoarece fapta nu a fost săvârșită de către inculpat. În rest sentința să fie menținută fără modificări.

Astfel, partea apărării a considerat că în urma cercetării judecătorești vinovăția inculpatului DUBININ Constantin în comiterea infracțiunii prevăzute de art. 151 alin. (4) nu a fost dovedită. În urma cercetării judecătorești, analizând probele prezentate de

către partea acuzării, prin prisma prevederilor art. 101 Cod de procedură penală, instanța de fond, urma să pronunțe în privința inculpatului DUBININ Constantin o sentința de achitare în temeiul art. 390 alin. (1) pct. 2) Cod de procedură penală, deoarece fapta nu a fost săvârșită de către inculpat.

De asemenea, partea apărării a considerat că de către acuzatorul de stat, instanței de judecată nu au fost prezentate probe concludente și pertinente a implicării inculpatului DUBININ Constantin în acțiuni de aplicarea violenței fizice față de victima Meleca Vasili, totalitatea probelor examinate și cercetate în ședința de judecată, analizate prin prisma prevederilor art. art. 8, 101 Cod de procedură penală, nicidecum nu confirmă vinovăția inculpatului DUBININ Constantin în comiterea infracțiunii la data de 08.11.2016 deoarece, declarațiile succesului legal ai părții vătămate Meleca Pavel, declarațiile martorilor Meleca Mihail și Meleca Valeriu urmau a fi apreciate critic de către instanța de judecată, or aceste declarații au scopul de răfuială cu inculpatul DUBININ Constantin și sunt rudele vicitmei Meleca Vasile.

Apărarea a mai atras atenția și asupra faptului că declarațiile martorului Popovici Vitalie sunt unica proba indirectă a vinovăției inculpatului DUBININ Constantin în comiterea infracțiunii la data de 08.11.2016 or, declarațiile acestui martor nu coroborează cu alte probe din dosar, inclusiv și cu concluziile formulate de medicul legist în raportul de expertiză. Martorul Popovici Vitalie nu a fost adus în fața instanței de judecată și declarațiile acestuia nu pot fi puse în baza unei sentințe. În concluzie, partea apărării a considerat că în baza sentinței instanța de judecată urma să pună declarațiile inculpatului DUBININ Constantin, declarațiile care coraborează cu majoritatea probelor cercetate în cadrul ședințelor de judecată.

3.2. Procurorul CASIR Alexandru, care a solicitat casarea sentinței, rejudecarea cauzei, cu pronunțarea unei noi hotărâri potrivit ordinii stabilite pentru prima instanță potrivit căreia de recunoscut pe DUBININ Constantin vinovat în comiterea infracțiunii prevăzute de art. 264¹ alin. (1) Cod penal și de stabilit pedeapsă sub formă de amendă în mărime de 500 unități convenționale, cu privarea de dreptul de a conduce mijloace de transport pe un termen de 4 ani, iar conform art. 84 alin. (1) Cod penal, pentru concurs de infracțiuni ai stabili definitiv pedeapsa lui DUBININ Constantin sub formă de închisoare pe un termen de 13 ani cu executarea pedepsei în penitenciar de tip închis și amendă în mărime de 500 unități convenționale cu privarea de dreptul de a conduce mijloace de transport pe un termen de 4 ani cu executarea lor separată.

4. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 17 octombrie 2019, a fost respins ca fiind declarat peste termen apelul procurorului și ca nefondat apelul avocatului Beruceașvili Andrei în numele inculpatului, cu menținerea sentinței.

4.1. În motivarea soluției sale, instanța de apel a indicat că, la pronunțarea sentinței, instanța de judecată corect a stabilit circumstanțele de fapt și de drept și just a

tras concluzia că inculpatul DUBININ Constantin a săvârșit anume infracțiunea imputată și prevăzută de art. 151 alin. (4) Cod penal.

Aceste împrejurări au fost constatate din totalitatea de probe acumulate la cauza penală, fiind corect apreciate, respectându-se prevederile art. 101 Cod de procedură penală, din punct de vedere al pertinentei, concludenței, utilității și veridicității, iar toate probele în ansamblu - din punct de vedere al coroborării lor.

Astfel, necătând la faptul, că inculpatul DUBININ Constantin nu și-a recunoscut vinovăția, privitor la aplicarea violenței fizice față de Meleca Vasilii, soldată cu decesul victimei, vina acestuia a fost dovedită integral prin următoarea sistemă de probe, care sunt pertinente, concludente, utile și veridice și coroborează între ele, care combat și argumentele apelului avocatului BERUCIAȘVILI Andrei înaintat în numele inculpatului, cum ar fi: declarațiile succesoriului părții vătămate, Meleca Pavel; declarațiile martorilor Meleca Valeriu, Popovici Aliona, Meleca Mihail, Cliofas Adrian, Crețu Igor, Covali Ghenadie, Curoș Natalia, Dubinin GalinaOsipciuc Svetlana, Dogot Mihail, Josu Serghei; declarațiile expertului judiciar medico-legal, Bulgaru Ivan, precum și prin materialele și probele scrise, anexate dosarul penal, care coroborează cu declarațiile martorilor menționați, cum ar fi: procesul-verbal de cercetare la fața locului din 09.11.2016 cu tabel fotografic; procesul-verbal de confruntare din 17.02.2017 dintre cet. Dubinin Constantin și cet. Popovici Aliona; procesul-verbal de examinare a descifrărilor convorbirilor telefonice, a operatorul de telefonie mobilă SA „ Orange”; procesul-verbal de examinare a descifrărilor convorbirilor telefonice, operatorul de telefonie mobilă SA „Moldcell”; raportul de constatare medico-legală nr. xxx din 09.11.2016; raportul de expertiză judiciară xxxxx din 13.04.2017; raportul de expertiză judiciară nr. xxxxx din 13.04.2017; raportul de expertiză medico-legală nr. xxx din 29.09.2014.

Instanța de apel a conchis că, nu este întemeiată critica din apelul declarat de apărătorului BERUCIAȘVILI Andrei, ce ține de aprecierea și interpretarea eronată în opinia acestuia a probelor, ce a dus la stabilirea greșită a faptelor, deoarece instanța de fond, ținând seama în plină măsură de prevederile art. 99-101 Cod de procedură penală, a cercetat sub toate aspectele probele prezentate de către părți, a audiat inculpatul, succesoriul părții vătămate, martorii și expertul judiciar medico-legal, a cercetat probele administrate la dosar, dând citire proceselor-verbale și altor documente, verificându-le și apreciindu-le just prin prisma pertinentei, concludenței, utilității și veridicității lor, iar în ansamblu - din punct de vedere al coroborării lor și ca urmare corect au stabilit starea de fapt, încadrarea în drept și vinovăția inculpatului DUBININ Constantin pe art. 151 alin. (4) Cod penal.

Instanța de apel a constatat că, instanța de fond a constatat cu certitudine că faptele de care a fost învinuit DUBININ Constantin și anume dânsul, la data de 08 noiembrie

2016 în perioada de timp de la ora 15.00 până la ora 17.00, aflându-se în incinta casei nr. xxxx din str. Xxxxx, or. Xxxxx, mun. Xxxx, pe fundalul unui conflict, iscat între el și cet. Meleca Vasilii, din motivul, că ultimul n-a achitat datoria pentru 4 luni de chirie în casa lui Constantin DUBININ în mărime de 2000 lei, n-a achitat serviciile comunale, dar și pentru că făcea mereu abuz de băuturi alcoolice, acționând cu intenție directă, a aplicat în privința cet. Meleca Vasilii violența fizică, exprimată prin aplicarea multiplelor lovituri cu mâinile și picioarele, precum și cu alte obiecte dure în regiunea corpului, cauzându-i acestuia leziuni corporale incompatibile cu viața, în rezultatul cărora peste 1-2 ore după aplicarea acestei forțe fizice a survenit decesul cet. Meleca Vasilii, adică în aceeași zi în perioada de timp de la ora 17.00 până la 19.00 și inculpatul este vinovat de săvârșirea acesteia.

Cu referire la argumentul avocatului BERUCIAȘVILI Andrei precum că, pe cauza dată nu este nici un martor ocular, adică lipsesc probele directe, Colegiul menționează, că analiza și verificarea probelor prezentate de către organul de urmărire penală, cercetate în cadrul ședinței instanței de fond și celei de apel prin prisma art. 101 Cod de procedură penală, care coroborează între ele, duc la o concluzie unică și exclud o altă versiune posibilă care ar putea fi tratată în favoarea inculpatului.

La numirea felului și măsurii de pedeapsă instanța de apel a conchis că, instanța de fond a ținut cont de circumstanțele reale și personale, cum ar fi: caracterul și gradul de pericol social a infracțiunii săvârșite de inculpatul DUBININ Constantin, că a fost săvârșită intenționat, conform prevederilor art. 16 Cod penal, se referă la infracțiuni deosebit de grave, de personalitatea infractorului, care este fără antecedente penale.

Circumstanțe ce agravează sau atenuază vina inculpatului DUBININ Constantin, conform art. 76 și 77 Cod penal, n-au fost reținute.

Astfel, instanța de apel a constatat și considerat că instanța de fond, în prezența circumstanțelor analizate mai sus, corect a ajuns la concluzia că inculpatul DUBININ Constantin este vinovat în comiterea infracțiunii prevăzute de art. 151 alin. (4) Cod penal, numindu-i pedeapsa sub formă de închisoare pe un termen de 12 (douăsprezece) ani și 3 (trei) luni cu executarea pedepsei în penitenciar de tip închis.

Privitor la apelul procurorului, instanța de apel a constatat următoarele:

Potrivit procesului-verbal al ședinței de judecată din 23 februarie 2018, procurorul CASIR Alexandru a fost prezent la ședința de judecată în cadrul căreia a fost pronunțată sentința integrală (f.d. 153, vol. VI).

Astfel, instanța de apel a conchis că termenul de atac al sentinței sus-indicate decurge din momentul pronunțării ei integrale, de pe data de 23 februarie 2018, iar procurorul CASIR Alexandru a depus acest apel la data de 05 iulie 2019 (f.d. 206, vol. VI), adică peste 24 zile.

Instanța de apel a conchis că, acest apel este depus peste termen cu omiterea termenului de depunere a apelului, fără motive întemeiate, nefiind stabilite careva temeiuri de repunere a apelului declarat or, conform art. 402 alin. (1) Cod de procedură penală, termenul de apel este de 15 zile de la data pronunțării sentinței integrale, dacă legea nu dispune altfel.

Instanța de apel a conchis că, procurorul CASIR Alexandru a fost prezent la ședința de judecată din 23 februarie 2018, ședința în cadrul căreia a fost pronunțată sentința integrală, dânsul a cunoscut termenul de atac, de 15 zile, însă procurorul CASIR Alexandru a depus acest apel peste termen, fără motive întemeiate.

5. Avocatul Beruceașvili Andrei în numele inculpatului, în temeiul pct. 6) și 8) alin. (1) art. 427 Cod de procedură penală, a contestat cu recurs ordinar hotărârile judecătorești ale instanțelor inferioare solicitând casarea acestora cu emiterea unei hotărâri de achitare în privința lui Dubinin Constantin în baza art. 151 alin. (4) Cod penal.

5.1. În motivarea cerințelor sale a invocat că,

5.1. În motivarea cerințelor sale invocă că, soluțiile adoptate de către instanțele de judecată de nivel inferior în partea condamnării inculpatului Dubinin Constantin în baza art. 151 alin. (4) Cod penal sunt eronate, totodată de către instanța de apel nu a fost soluționat apelul declarat de partea apărării împotriva sentinței instanței de fond. De asemenea, de către instanța de apel au fost comise mai multe încălcări cum la stadia examinării apelurilor, atât și la pronunțarea deciziei, care în ansamblu duc la necesitatea casării integrale a deciziei recurate. Astfel, instanța de apel a admis mai multe vicii fundamentale, încălcând în mod flagrant prevederile art. 6 CEDO.

De facto, instanța de apel nu s-a pronunțat asupra motivelor invocate în apelul avocatului, totodată în cadrul examinării cauzei în ordine de apel nu au fost înlăturate divergențele clare și evidente între circumstanțele constatate de către instanța de judecată și probele cercetate în ședința de judecată.

Astfel, martorul Popovici Aliona fiind interogată în ședința instanței de fond printre altele a declarat că, "Aproximativ pe 7 noiembrie 2016, după ora 22:00 s-a început o ceartă iar Constantin DUBININ striga la Meleca Vasile ca acesta să nu mai consume alcool, la care Meleca Vasile i-a răspuns că aceasta este viața sa și el știe cum să trăiască. S-a început o ceartă mai mare. Între camera sa și camera domnului DUBININ este un perete foarte subțire și a bătut în perete deoarece nu putea adormi copii. După care s-au liniștit lucrurile, se mai certau, însă mai încet. La data de 08 noiembrie 2016, după ora 22.00 cearta a mai continuat și a auzit doar cum DUBININ Constantin striga, însă nu-l auzea pe Meleca Vasile. Se auzea cum DUBININ Constantin întorcea mobile și vorbea cu cuvinte necenzurate în adresa lui Meleca Vasile. Aceste zgomote au durat în jur de o oră și se auzea loviturile unei persoane cum lovește o altă persoană...." (f.d. 123-128 vol. III)

Instanțele de judecată în mod abuziv au reținut ca fiind veridice declarațiile martorului Popovici Aliona, în situația când aceste declarații sunt absurde și contravin datelor obiective stabilite prin alte mijloace de probă.

Astfel expertul judiciar medico-legal, Bulgara Ivan a declarat că: *"Echimoze post mortem nu se produc. Leziuni post-mortem nu au fost depistate la cadavrul lui Meleca Vasile, conform rapoartelor de expertiză și de constatare..."*

...În raportul de expertiză judiciară nr. xxxx este dat răspunsuri în ore cu materialele care au fost prezentate pentru stabilirea vechimii decesului; copia procesului de cercetare la fața locului din 09.11.2016 cu foto-tabel, CD-R, unde s-a ajuns la concluziile: decesul a survenit în perioada de timp 17.00-19.00 la data de 08.11.2016 conform datelor examinării medicului legist care a examinat cadavrul la fața locului.

...Producerea leziunilor corporale conform modificărilor histologice au fost produse cu 1-2 ore înainte de survenirea decesului, în perioada de la 15.00 pînă la 17.00. Trauma cranio-cerebrală și trauma toracică s-a produs cu 1-2 ore pînă la deces.

...Având în vedere volumul lezional masiv este puțin probabil ca persoana să se deplaseze. Nu putem exclude categoric, dar este puțin probabil." (f.d. 101-102, vol. VII)

Concluziile identice au fost formulate de către expert în Raportul de expertiză judiciară nr. xxxx din 13.04.2017.

Analizând aceste circumstanțe menționăm că martorul Popovici Aliona nicidecum nu a putut să audă conflictul între inculpatul DUBININ Constantin și victima Meleca Vasile la data de 08 noiembrie 2016 orele 22.00 precum și să audă lovituirile unei persoane în altă persoană în situația când la orele 19.00 a zilei de 08 noiembrie 2016 victima Meleca Vasile deja a fost decedată. Totodată de către expert la victima Meleca Vasile nu au fost depistate careva leziuni post-mortem.

Mai mult ca atât, din conținutul Raportului de expertiză judiciară nr. xxxx din 13.04.2017 precum și declarațiile expertului judiciar Bulgara Ivan se constată că leziunile corporale în urma cărora a decedat victima Meleca Vasile au fost produse cu 1-2 ore înainte de survenirea decesului, adică în perioada de la 15.00 până la 17.00 a zilei de 8 noiembrie 2016. În acest sens menționăm că martorul Popovici Aliona în perioada de la 15.00 până la 17.00 a zilei de 8 noiembrie 2016 s-a aflat acasă și nu a auzit careva certuri în casa lui DUBININ Constantin.

Anume pentru a elucida divergențele evidente partea apărării a solicitat interogarea suplimentară a martorului Popovici Aliona în ședința instanței de apel. Însă, demersul a fost respins de către instanța de apel, astfel fiind încălcat dreptul la apărare a inculpatului DUBININ Constantin precum și prevederile art. 6 § 3 lit. d) CEDO care garantează inculpatului dreptul să întrebe sau să solicite audierea martorilor acuzării și să obțină citarea și audierea martorilor apărării în aceleași condiții ca și martorii acuzării.

Tot pentru a elucida circumstanțele cauzei partea apărării a insistat la interogarea și martorului Popovici Vitalie, care în ziua de 8 noiembrie 2016 s-a aflat în casa cu Popovici Aliona în timpul cauzării leziunilor și decesului victimei Meleca Vasile. De la acest martor partea acuzării s-a refuzat în instanța de fond, iar instanța de apel desi a admis solicitarea părții apărării referitor la interogarea martorului nominalizat, însă nu a asigurat executarea efectivă a acestui drept.

Instanța de apel în mod arbitrar s-a expus asupra declarațiilor inculpatului DUBININ Constantin, eronat constatând că au ca scop evitarea răspunderii penale.

Declarațiile martorilor Dogot Mihail, Josu Sergiu, Covali Ghenadie și Cliofas Adrian confirmă faptul că inculpatul DUBININ Constantin nu a fost în casa în care a avut loc bătaia la data de 08 noiembrie 2016, or, la orele 12.00 - 12.30 au ieșit împreună cu Josu Sergiu din casă și s-a îndreptat spre casa martorului Covali Ghenadie cu care a stat o oră și jumătate la magazin. Totodată, prin declarațiile martorului Dogot Mihail se constată o posibilă implicare a persoanei pe nume "Maxim" în comiterea infracțiunii, iar din declarațiile martorului Cliofas Adrian se constată că careva urme de bătaie în casa unde a fost găsit cadavrul nu au fost depistate, totodată poziționarea cadavrului crea impresie că a fost târât de subțiori, ceea ce denotă faptul că posibil că infracțiunea a fost comisă în alt loc decât casa inculpatului DUBININ Constantin, iar ulterior făptuitorul a adus cadavrul în casă.

Astfel, totalitatea probelor cercetate în cadrul examinării cauzei în ordine de apel denotă faptul că infracțiunea prevăzută de art. 151 alin. (1) Cod penal a fost comisă nu de inculpatul DUBININ Constantin, dar de altă persoană.

6. La recursul ordinar declarat de avocatul inculpatului, Beruceașvili Andrei, în conformitate cu prevederile art. 431 alin. (1) pct. 1¹) Cod de procedură penală, a depus referință procurorul, prin care a manifestat dezacordul cu recursul declarat, motivând prin faptul că instanța de apel a constatat just circumstanțele de drept și de fapt ale cauzei și corect a încadrat acțiunile inculpatului.

7. Examinând admisibilitatea în principiu a recursului ordinar în raport cu materialele dosarului și motivele invocate, Colegiul penal decide asupra inadmisibilității recursului declarat din următoarele considerente.

În drept, soluția de inadmisibilitate a recursului declarat de procuror, își are sediul juridic în dispoziția art. 432 alin. (2) pct. 4) Cod de procedură penală, unde este stipulat că, instanța de recurs examinând admisibilitatea în principiu a recursului ordinar declarat împotriva hotărârii instanței de apel, fără citarea părților, poate să decidă inadmisibilitatea acestuia în cazul în care constată că argumentele invocate în recurs sunt vădit neîntemeiate.

Din conținutul recursului ordinar declarat de apărătorul inculpatului se constată că acesta, face referire la temeiul de casare din art. 427 alin. (1) pct. 8) Cod de procedură

penală, intervenind cu solicitarea de a se dispune desființarea deciziei instanței de apel, de altfel și a sentinței, cu pronunțarea unei noi hotărâri, prin care Dubinin Constantin să fie achitat de sub învinuirea în baza art. 151 alin. (4) Cod penal.

Concomitent, în conținutul cererii de recurs avocatul consemnează doar circumstanțe factologice, pe care le descrie în detaliu, evidențiind că, atât instanța de fond, cât și instanța de apel nu au apreciat la justa valoare probatoriu administrat pe caz, iar referitor la criticele aduse deciziei instanței de apel, acestea, în esență, constituie un „apel deghizat”, care se bazează în mod primordial pe argumente deja examinate minuțios și respinse în cadrul procedurii precedente, iar în prezent nu există „circumstanțe cu caracter substanțial și convingător”, care să justifice ingerința în hotărârea instanței de apel sau în cea a primei instanțe, cu dispunerea achitării în privința lui Dubinin Constantin.

Pe aceeași linie de considerente, Colegiul ține să evidențieze că, invocarea formală a unor temeuri de casare, care nu sunt urmate de o motivare corespunzătoare, nu va face obiect de examinare în procedura de recurs, având în acest sens în vedere că, potrivit art. 24 alin. (2) Cod de procedură penală, instanța nu se manifestă în favoarea acuzării sau a apărării și nu exprimă alte interese decât interesele legii. Adică completarea cererii de recurs cu argumente de drept, care cu desăvârșire lipsesc aici, și care ar suplini-o din oficiu, este contrară principiului contradictorialității ce guvernează întregul proces penal.

Așadar, instanța supremă nu se va expune cu privire la pretinsele erori de drept prevăzute de pct. 8) din alin. (1) al art. 427 Cod de procedură penală, întrucât autorul cererii de recurs semnalându-le, a eșuat să descrie esența acestora și relevanța lor pentru cauza deferită judecății.

Verificând materialele dosarului, Colegiul penal constată că, instanța de apel a examinat cauza sub toate aspectele, complet și obiectiv, adoptând o soluție corectă de menținere a sentinței prin care Dubinin Constantin a fost recunoscut vinovat și condamnat în baza art. 151 alin. (5) Cod penal, la 12 ani și 3 luni închisoare, cu executarea pedepsei în penitenciar de tip închis. În opinia Colegiului penal soluția respectivă este argumentată și corespunzătoare circumstanțelor de fapt și de drept incidente cauzei, iar careva temeuri de a interveni în această soluție nu s-au stabilit.

Or, decizia recurată cuprinde motivele pe care se întemeiază soluția, iar raționamentele pe care instanța de apel le-a expus în partea descriptivă a deciziei, echivalează cu o motivare conformă rigorilor și exigențelor impuse de art. 6 din CEDO.

În acest context, Colegiul nu poate susține argumentele recurentului precum că instanța de apel nu a respectat cerințele art. 414 Cod de procedură penală, care obligă instanța să se pronunțe asupra tuturor motivelor invocate în apel și să verifice probatoriul administrat, întrucât reieșind din decizia contestată se învederează că

aceasta cuprinde atât descrierea și analiza detaliată a tuturor probelor, cât și răspunsurile argumentate formulate la alegațiile avocatului inculpatului.

Din alt punct de vedere, invocând prevederile din art. 100 alin. (4) și art. 101 alin. (1)-(4) Cod de procedură penală, Colegiul remarcă faptul că, verificarea probelor este atributul exclusiv al activității desfășurate de instanțele de fond, iar descrierea lor amănunțită în cererea de recurs, precum și criticele semnalate în legătură cu pretinsa interpretare eronată a acestora nu este obiect de cercetare la etapa dată a procedurilor.

Instanța de recurs se raliază argumentelor expuse în sentință și în decizia Curții de Apel contestate, totodată, notând că, potrivit jurisprudenței constante a CtEDO se admite însușirea concluziilor instanțelor ierarhic inferioare de către instanțele ierarhic superioare, în cazul când constatările acestora sunt fundamentate în fapt și în drept, fiind ample prezentate în hotărârile atacate, constatându-se că la administrarea probelor nu au fost încălcate drepturile și libertățile constituționale ale participanților la proces, iar probele puse la baza hotărârilor nu conțin erori procesuale ce ar putea influența autenticitatea concluziilor formulate de instanțe.

Prin urmare, având în vedere considerentele menționate supra și raportând situația reținută în cauză la prevederile art. 432 alin. (2) Cod de procedură penală, Colegiul penal concluzionează că, la judecarea cauzei în ordine de apel, instanța a respectat prevederile legale relevante, prescrise de art. 414-419 Cod de procedură penală, iar criticele din cererea de recurs înaintată de avocatul Beruceașvili Andrei în numele inculpatului, nu și-au găsit confirmarea.

8. În conformitate cu art. 432 alin. (2) pct. 4) Cod de procedură penală, Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție,

DECIDE:

Inadmisibilitatea recursului ordinar declarat de către avocatul Beruceașvili Andrei în numele inculpatului, împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 17 octombrie 2019, în cauza penală privindu-l pe **Dubinin Constantin Xxxxx**, ca fiind vădit neîntemeiat.

Decizia este irevocabilă.

Pronunțată integral la **03 septembrie 2020**.

Președinte:

Diaconu Iurie

Judecători:

Guzun Ion

Catan Liliana